PART 3

SAMPLES

3.1 TRANSCRIPTION. This sample illustrates many of the guidelines in Part 4 concerning accurate and consistent transcription. It includes:

A. Manuscript

B. Pre-Ribbon Copy
   Note: Normally these pages would be legal-sized, but for the purposes of this manual they have been printed on letter-sized paper.
May 17th 56

For reasons more on an account
more will be.

A. Manuscript

Post the same as before in any time before,
This year. Now as well 2 o'clock
Next the plaint in the land.

Is my work well, not as the town
16 miles by road in the land and move.

17th -...the last work just before the

I think the end the middle of month the first

Jan 9

Thermometer at 2 pm 56° 46 in the
A

26

in the

main street in our field -

in Flint - Paul 2 watch the - and

the end of the road -

The middle of January - it was

written. As this is about the date for

the last quarter here near 12 and

blue-birds and there is 3 watch.

The train with many home after leading work this is not available.

Jan 10

Thermometer at 7 56° below zero.

So Barlett between 6 1/4 pm and 13°

Smith at 13 or 14° at 6 pm.

At 11 1/2 pm - 4 at 6 pm.

Thermometer 9° 1/2 at 3 1/2 pm (the same as when
B. Pre-Ribbon Copy
digs up frozen apples & sometimes filberts--& when it starts again aims for an apple tree--though 15 rods distant.

Mar. 7th. 56

Pm. Measured snow on account of snow which fell 2d & 4th

<table>
<thead>
<tr>
<th>W of RR</th>
<th>E of RR</th>
<th>Av. Say</th>
<th>Trill Wood 21</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>16+</td>
<td>16</td>
<td>16+</td>
<td>16+</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Prob. quite as deep as any time before, this year. There are still 2 or more inches of ice next the ground in open land--

I may say that there has not been less than 16 inches of snow on a level in open land--since Jan. 13th--unless there was a little less just before the snow of the 2d ult--certainly not less than 15 inches.¹

¹ My stick entered the earth for the most part in the wood as it has not done before. There has been some thawing under--the snow

Mar 9th

| ! Thermometer at 2 pm 15+° 16 inches hard & dry. of snow on a level in open fields^--ice in Flint's Pond 2 feet thick--and the aspect of the earth is that of the middle of January in a severe winter. Yet this is about the date that A pail of water froze nearly 1/2 inch blue-birds arrive commonly. thick in my chamber with fire raked up. The train which should have got down last night did not arrive till this Pm. (Sunday) having stuck in a drift

Mar 10th

| Thermometer at 7 Am 6° below zero. Dr Bartletts between 6 1/2 and 7 Am was at 13°- Smith's at 13 or 14°- at 6 Am. Pm up river to Hubbard Bridge

| Thermometer 9°+ at 3 1/2 pm (the same when

---

¹ there is a dash, obscured by the strike-through line, between "ult." and "certainly"
3.2 MANUSCRIPT TO PRINTED VOLUME. The following pages illustrate the process by which
manuscript becomes a printed volume. Included are examples of:

A. Manuscript

B. Pre-Ribbon Copy (this page illustrates many of the transcription guidelines presented in Part
4)

C. Ribbon Copy, with editor’s marks

NB: Transcribers no longer bring interlineations onto the line, as is shown in lines 5, 8, and 19 of B and
C. Interlineations are presented as they appear in the MS. BW 1/30/07

D. Ribbon Copy, after editing is complete (with coding)

E. Electronic Edited Text, after hard returns have been removed

F. Page Proofs / Princeton Edition Volume
The little trees have gone to sleep, and the elliptic blossoms, made by the rain and cold, at last around them. West? What need some sort like compartment? A wave in the ditch, and how far from here? Where the vine winded like climbing the wall? Most wonderful, and blue bear's claw blackberry, one in the prime now. Protracted time of behind a small like in the round, is in the interior of a gentle rain drop at the season—when the air is water are perfect. Will last till the fog takes, because the dark is very much at such a time on the atmosphere. The northern mountains, being covered with clouds, the lake a lower heaven of much larger reflection last, with its glassy reflecting surface of water, more, more, more full of light. Near the region of the air above it. There is a gleaming with surroundings, a wide indentation in the hill incline from its base—where their orange sides shine towards the sun as they gird in sun, flowing from the north direction. Here, some tents.
life everlasting now almost out
another scent that reminds me of
this autumn--The little bees have
gone to sleep amid the clethra
blossoms & the rain and are
not yet around. What is that
weed somewhat like wormwood & ama--?
south in the ditch by roadside here? What ( )
the vine now budded like clematis in the?
wall? Most huckleberries--& blue
berries & low blackberries are in their
prime now--A pleasant time to behold
a small lake in the woods is in the in-
ternals of a gentle rainstorm at this
season--when the air & water are
perfectly still but the sky still over-
cast. 1st because the lake is very smooth
at such a time--2nd as the atmosphere
with its shallow & contracted being low
roofed with clouds--the lake as a
lower heaven or larger in propor-
tion to it--With its glassy reflecting
surface it is somewhat more heavenly
& more full of light--than the regions
of the air above it. There is a pleasing
vista southward over 5 through a
wide indentation in the hills which
form its shore--When their opposite
sides slope to each other so as to sug-
gest a stream flowing from it in
that direction through a wooded
valley, toward some distant blue
life everlasting now almost out
another scent that reminds me of
the autumn--The little bees have
gone to sleep amid the clethera
blossoms & it is fine the rain and are
not yet aroused. What is that
weed somewhat like wormwood & ama--?
ranth in the ditch by roadside here? What \( \_
\) \( \_ \) \( \_ \) \( \_ \) \( \_ \) \( \_ \) \( \_ \)
the vine now budded like clematis in the?
wali? Most huckleberries--& blue
berries & low blackberries are in their
prime now--A pleasant time to behold
a small lake in the woods is in the in-
tervals of a gentle rainstorm at this
season--when the air & water are
perfectly still but the sky still over-
cast. 1st because the lake is very smooth
at such a time--2nd as the atmosphere
with else shallow & contracted being low
roofed with clouds--the lake as a
lower heaven is much larger in propor-
tion to it--With its glassy reflecting
surface it is somewhat more heavenly
& more full of light--than the regions
of the air above it. There is a pleasing
vista southward over & through a
wide indentation in the hills which
form its shore--where their opposite
sides slope to each other so as to sug-
gest a stream flowing from it in
that direction through a wooded
valley, toward some distant blue
life everlasting now almost out
another scent that reminds me of
the autumn. The little bees have
gone to sleep amid the olethra
blossoms in the rain and are
not yet aroused. What is that
weed somewhat like wormwood & amaranth
in the ditch by roadside here? What
the vine now budded like clematis on the
wall? Most huckleberries & blue
berries & low blackberries are in their
prime now. A pleasant time to behold
a small lake in the woods is in the in-
terval of a gentle rainstorm at this
season when the air & water are
perfectly still but the sky still overcast.
1st because the lake is very smooth
at such a time as the atmosphere
is so shallow & contracted being low
roofed with clouds the lake as a
lower heaven is much larger in propor-
tion to it. With its glassy reflecting
surface it is somewhat more heavenly
& more full of light than the regions
of the air above it. There is a pleasing
vista southward over & through a
wide indentation in the hills which
form its shore where their opposite
sides slope to each other so as to sug-
gest a stream flowing from it in
that direction through a wooded
valley, toward some distant blue
life everlasting now almost out another scent that reminds me of
the autumn<n-><en><th>The little bees have gone to sleep amid the
clethra blossoms in the rain and are not yet aroused. What is
that weed somewhat like wormwood & amaranth in the ditch by
roadside here? What the vine now budded like clematis on the
wall? Most huckleberries<n->& blue berries & low blackberries are
in their prime now. A pleasant time to behold a small lake in the
woods is in the interval of a gentle rainstorm at this season<n->
when the air & water are perfectly still but the sky still
overcast. 1st because the lake is very smooth at such a time<n->
2nd as the atmosphere is so shallow & contracted<n->being low
roofed with clouds<n->the lake as a lower heaven is much larger
in proportion to it<n-><en><th>With its glassy reflecting surface
it is somewhat more heavenly & more full of light<n->than the
regions of the air above it. There is a pleasing vista southward
over & through a wide indentation in the hills which form its
shore<n->where their opposite sides slope to each other so as to
suggest a stream flowing from it in that direction through a
wooded valley, toward some distant blue
neighborhood. Friends & neighbors of the family
should bury their dead. It is fitting that they should
walk in procession with parade & even assumed
solemnity—— it is for them to pay this kind of respect
to the dead—that it be not left to hirelings alone—it is
soothing to the feelings of the absent mourners. They
may pity listen to the words of the preacher—but the
feelings of the mourners should be respected.
Spergularia rubra spurrey sandwort a pretty
minute red flower spreading flat by roadside nearly
out of blossom Ap. urtica dioica but not very
stinging may have been out some time. Hypericum
mutlum prob. last part of July.
Took that interesting view from one of the boulder
rocks toward Lincoln Hills between Hubbard’s Hill &
grove & Barrett’s whose back or north & wooded side
is in front—— A few oaks & elms in front & on the
right—and some fine boulders slumbering in the
foreground. It is a peculiar part of the town—the old
hridle road plains further east. A great tract here of
unimproved and unrefined country. The
boulders sometimes crowned with barberry bushes. I
hear crows—the robin huckleberry birds—young blue
birds &c. The sun coming out of a cloud & shining
lightly on patches of cude weed—reminds me of frost
on the grass in the morning. A splendid entire red
flower after a slight shower——with 2 reflections of
outmost bright red—passing through yellow to
green then narrow red—then blue or indigo (not plain
what) then faint red again. It is too remarkable to be
remarked on.
Aug 4th 52
To Walden by Poor House Road.
Have had a gentle rain—now with a lowering
sky but still I hear the cricket. He seems to chirp from
a new depth toward autumn—new harbors of the
fall. The singular thought inducing stillness after a
gentle rain like this—— It has allayed all excitement. I
hear the singular watery twitter of the goldfinch—ter
weet & eet or eee as it ricochets over—he and his
russet? female. The chirp of the constant chip-bird &
the plaintive strain of the lark also. I must make a list
of those birds which like the lark & the robin—if they
do not stay all the year—are heard to sing longest of
those that migrate—— The bobolink & thrasher &c are
silent. English haying is long since done, only
meadow haying going on now. I smell the fragrant
life everlasting now almost out another scent that
reminds me of the autumn—— The little bees have
gone to sleep amid the clethra blossoms in the rain
and are not yet aroused. What is that weed somewhat
like wormwood & amaranth in the ditch by roadside
here? What the vine now budded like clematis on the
wall? Most huckleberries & blue berries & low
blackberries are in their prime now. A pleasant time
to behold a small lake in the woods is in the interval
of a gentle rainstorm at this season—when the air &
water are perfectly still but the sky still overcast. 1st
because the lake is very smooth at such a time—2nd
as the atmosphere is so shallow & contracted—being
low roofed with clouds—the lake as a lower heaven is
much larger in proportion to it—— With its glassy
reflecting surface it is somewhat more heavenly &
more full of light—than the regions of the air above it.
There is a pleasing vista southward over & through a
wide indentation in the hills which form its shore
where their opposite sides slope to each other so as
to suggest a stream flowing from it in that direction
through a wooded valley, toward some distant blue
hills in Sudbury & Framingham—Goodman’s &
Nobscot—— That is you look over & between the low
near & green hills to the distant which are tinged